



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2013-67**

**under the**

**ELECTRICITY ACT  
(O.C. 2013-285)**

*Filed September 24, 2013*

**Table of Contents**

<b>1</b>	Citation
<b>2</b>	Definition of "Act"
<b>3</b>	Fee
<b>4</b>	Prescribed date
<b>5</b>	Range of return on equity
<b>6</b>	Capital structure
<b>7</b>	Circumstances for removal of the President and Chief Executive Officer
<b>8</b>	Commencement

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-67**

**pris en vertu de la**

**LOI SUR L'ÉLECTRICITÉ  
(D.C. 2013-285)**

*Déposé le 24 septembre 2013*

**Table des matières**

<b>1</b>	Titre
<b>2</b>	Définition de « Loi »
<b>3</b>	Droits
<b>4</b>	Date réglementaire
<b>5</b>	Rendement des capitaux propres - fourchette réglementaire
<b>6</b>	Structure du capital réglementaire
<b>7</b>	Circonstances permettant la destitution du président-directeur général
<b>8</b>	Entrée en vigueur

Under section 142 of the *Electricity Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

### Citation

1 This Regulation may be cited as the *General Regulation - Electricity Act*.

### Definition of "Act"

2 In this Regulation, "Act" means the *Electricity Act*.

### Fee

3(1) The fee payable under subsection 46(1) of the Act shall be calculated by using the following formula:

$$\text{fee} = 0.0065 \times \text{base}$$

where  $\text{base} = N - S + L + I$ ,

and where

N = the value of all notes and debentures issued by the Corporation and guaranteed by the Crown, recognizing foreign exchange adjustments to foreign currency debt as at the balance sheet date,

S = the value of sinking fund assets at book value, recognizing foreign exchange adjustments as at the balance sheet date,

L = the value of long-term debt advanced by the Crown to the Corporation, recognizing foreign exchange adjustments as at the balance sheet date, and

I = the value of any short-term indebtedness advanced to the Corporation by the Crown and any short-term indebtedness that is outstanding at the balance sheet date and that is guaranteed by the Crown, recognizing foreign exchange adjustments as at the balance sheet date.

3(2) The values used to calculate the base in each year shall be those for the previous fiscal year and shall be obtained from the Corporation's financial statements for the balance sheet date of March 31.

3(3) Subject to subsection (4), the fee is payable on September 30 of each year.

En vertu de l'article 142 de la *Loi sur l'électricité*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

### Titre

1 *Règlement général - Loi sur l'électricité*.

### Définition de « Loi »

2 Dans le présent règlement, « Loi » s'entend de la *Loi sur l'électricité*.

### Droits

3(1) Les droits payables en vertu du paragraphe 46(1) de la Loi se calculent selon la formule suivante :

$$\text{droits} = 0,0065 \times \text{base}$$

où  $\text{base} = N - S + L + I$ ,

et où

N = la valeur de tous les billets et de toutes les débetures qu'émet la Société et que garantit la Couronne, compte tenu des rajustements du change à la dette en devises étrangères à la date du bilan;

S = la valeur des éléments d'actif du fonds d'amortissement à leur valeur comptable, compte tenu des rajustements du change à la date du bilan;

L = la valeur des prêts à long terme que la Couronne accorde à la Société, compte tenu des rajustements du change à la date du bilan;

I = la valeur de tout prêt à court terme que la Couronne accorde à la Société et de tout passif à court terme en souffrance à la date du bilan et que garantit la Couronne, compte tenu des rajustements du change à la date du bilan.

3(2) Les valeurs utilisées pour calculer la base chaque année sont celles de l'exercice financier précédent et proviennent des états financiers de la Société à la date du bilan du 31 mars.

3(3) Sous réserve du paragraphe (4), les droits sont payables le 30 septembre de chaque année.

**3(4)** If September 30 falls on a Saturday or a holiday, the fee is payable on the next day following that is not a Saturday or a holiday.

#### **Prescribed date**

**4** The date for the purposes of subsection 74(6) of the Act is October 2, 2013.

#### **Range of return on equity**

**5** The range of return on equity for the purposes of subsection 113(10) of the Act is 10% to 12%.

#### **Capital structure**

**6** The capital structure for the purposes of subsection 113(11) of the Act is 65% debt and 35% equity.

#### **Circumstances for removal of the President and Chief Executive Officer**

**7** For the purposes of subsection 23(11) of the Act, the Lieutenant-Governor in Council may remove the President and Chief Executive Officer in the following circumstances:

(a) the Lieutenant-Governor in Council is of the opinion that his or her appointment is no longer in the public interest, or

(b) the Corporation fails to meet performance targets that may be set out in a mandate letter provided to the Corporation by the Minister or in an annual plan of the Corporation.

#### **Commencement**

**8** *This Regulation comes into force on October 1, 2013.*

**N.B.** This Regulation is consolidated to October 1, 2013.

**3(4)** Lorsque le 30 septembre tombe un samedi ou un jour férié, les droits sont payables le jour suivant qui n'est pas un samedi ou un jour férié.

#### **Date réglementaire**

**4** Pour l'application du paragraphe 74(6) de la Loi, la date réglementaire est le 2 octobre 2013.

#### **Rendement des capitaux propres - fourchette réglementaire**

**5** Pour l'application du paragraphe 113(10) de la Loi, la fourchette de rendement des capitaux propres permis est de 10 % à 12 %.

#### **Structure du capital réglementaire**

**6** Pour l'application du paragraphe 113(11) de la Loi, la structure du capital se compose de 65 % d'emprunts et de 35 % de capitaux propres.

#### **Circonstances permettant la destitution du président-directeur général**

**7** Pour l'application du paragraphe 23(11) de la Loi, le lieutenant-gouverneur en conseil peut destituer le président-directeur général dans l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

a) il est d'avis que sa nomination n'est plus dans l'intérêt public;

b) la Société n'atteint pas les objectifs de rendement que pourrait énoncer soit la lettre mandat que lui remet le ministre, soit son plan annuel.

#### **Entrée en vigueur**

**8** *Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2013.*

**N.B.** Le présent règlement est refondu au 1<sup>er</sup> octobre 2013.